

# Dubský zpravodaj

červenec 2014

ročník XXIII

Dubí • Mstišov • Běhánky • Drahůnky  
• Pozorka • Bystrice • Cínovec



zdarma



Vodní hrátky

## Z OBSAHU...

- Slovo starosty...
- Z jednání RM...
- MP informuje...
- Závěrečný účet města Dubí za rok 2013...
- Výluka autobusové linky...
- Nový koncept dopravní obslužnosti...
- Investiční akce...
- Opravy chodníků...
- Výsledky třídění odpadů...
- Pozvánka na divadelní představení...
- Z dubských škol...
- Pohádková cesta...
- Vodní hrátky...
- Výlet za poznáním...
- Z dubského domova důchodců...
- Z dubského sportu...
- Blahopřání...
- Inzerce...
- Vzpomínky...
- Pozvánky...



## SLOVO STAROSTY

Vážení spoluobčané, měsíc červenec se dostává pozvolna do své poloviny, žáci i studenti si užívají svých prázdnin, já Vás všechny opět zdravím na stránkách Dubského zpravodaje, abych Vás informoval o tom, co našemu městu přinesl minulý měsíc. Červen je tradičně poměrně bohatý na události související s kulturou a se závěrem školního roku v našich školách. Žákům 9. tříd obou našich základních škol jsem předal výroční vysvědčení, stejně tak maturitní vysvědčení a diplomy absolventům Gymnázia J. A. Komenského a Střední školy sociální Perspektiva a Vyšší odborné školy. Všem jsem rád popřál úspěch v jejich dalších studiích nebo profesním životě.

■ Velmi důležitou událostí minulého měsíce bylo jednání Zastupitelstva města Dubí, které se uskutečnilo dne 23. června. Jedním ze stěžejních bodů bylo projednání návrhu Závěrečného účtu města Dubí za rok 2013. Po projednání tohoto návrhu byl Závěrečný účet města Dubí za rok 2013 včetně Zprávy o výsledku přezkoumání hospodaření města za rok 2013 s vyjádřením souhlasu s celoročním hospodařením bez výhrad přijat, a to hlasy všech 20 přítomných zastupitelů. To považuji za úspěch a děkuji za to všem zastupitelům a pracovníkům úřadu, kteří se na tomto výsledku podíleli. Na pořadu jednání byla rovněž otázka spojená se zamýšlenou výstavbou Domu s pečovatelskou službou v lokalitě „Barborka“ v Dubí 3. Již od roku 2009 máme připravenou tuto investiční akci, na niž jsme několikrát žádali o dotaci, kterou jsme však neobdrželi, a po projednání této záležitosti Zastupitelstvo města Dubí rozhodlo, že výstavba Domu s pečovatelskou službou v lokalitě „Barborka“ v ulici Mírová v Dubí 3 nebude z důvodu neobdržení dotace zatím realizována, nicméně byla nalezena shoda na dokončení realizace sítí v této lokalitě. Jelikož se jedná o poměrně klidné místo, je možné, že bude v budoucnu využito pro stavbu rodinných domků. Dle již dříve vysloveného slibu byla projednána i otázka zřízení nové zahrádkářské kolonie v oblasti nad Ledárnou na katastrálním území Dubí – Bystřice. Vyslovením souhlasu se zřízením této nové zahrádkářské kolonie tak chceme vyjít vstříc především těm občanům, kterým pokračování v jejich zahrádkářské činnosti znemožnila výstavba nové hasičské zbrojnice, popřípadě i novým zájemcům o realizaci tohoto krásného koníčka. Mám tak zároveň příležitost Vás informovat, že obě investiční akce Hasičská zbrojnice – centrum prevence, ochrany, komunitního a volnočasového života v Dubí a Revitalizace sportovní haly Rudolfova huť, které jsou spolufinancovány ve formě dotace z Regionálního operačního programu Severozápad, již byly zahájeny a práce na obou stavbách bez problémů probíhají. Termín dokončení výstavby hasičské zbrojnice je 30. červen 2015 a rekonstrukce sportovní haly bude dokončena do 31. prosince tohoto roku.

■ V dubnu jsme rozhodli z důvodu zajištění bezpečnosti hrajících si dětí o zákazu vjezdu motorových vozidel do sportovního areálu

v Bystřici. V návaznosti na tento zákaz vjezdu nás na jednání Zastupitelstva města Dubí informovala obyvatelka Sportovní ulice o stavu, který tímto opatřením nastal: nemohu ho nazvat jinak, než že se blíží bezohlednosti některých návštěvníků i samotných sportovců, kteří parkují svými vozy co nejbližší ke vchodu do tohoto areálu. Následně jim tak jsou způsobovány problémy s výjezdem od svých nemovitostí, a to také v případech nutného výjezdu za účelem návštěvy lékaře. Opatření, které schválila Rada města a které řeší právě zákaz vjezdu do areálu, přivítali vesměs všichni návštěvníci. Zvýšila se tak bezpečnost, a to zejména dětí při jejich sportovních a herních aktivitách. Zaráží mne ta skutečnost, že právě příznivci sportu a samotní sportovci vyhledávají za každou cenu možnost zaparkovat svůj vůz co nejbližší vchodu do areálu a vůbec neberou ohled na nejbližší sousedy. Předpokládám, že naprosto zbytečně upozorňuji na možnost parkování mezi areálem tenisu a budovou sportovní haly; toto parkoviště přiléhá ke sportovnímu areálu a jistě nikomu neublíží, když dojde pěšky do areálu. Ani oprava sportovní haly prakticky možnosti parkování na tomto místě neovlivní, maximálně jen velmi částečně. Velmi mě mrzí, když řešíme věci, které by snad ani neměly nastat.

■ V podstatě v průběhu celého měsíce června probíhalo na našem úřadě překontrolování hospodaření města za roky 2010 – 2012, které bylo provedeno zaměstnanci odboru kontroly Ministerstva financí ČR. Jednalo se v podstatě o kontrolu kontroly, kterou v těchto letech pravidelně prováděli zaměstnanci odboru kontroly Krajského úřadu Ústeckého kraje. Vše, co již bylo zkontrolováno, tak prošlo velmi detailní kontrolou opětovně. Kontrolou jsme prošli dobře, i když byly nalezeny nějaké drobné technické nesrovnalosti, jako například zaúčtování úroků z poskytnutých půjček občanům z Fondu rozvoje bydlení na nesprávný účet. Celkově však bylo hodnoceno naše hospodaření a účetnictví jako dobré. Každá kontrola, která probíhá, je ve své podstatě nepřijemná, protože je časově náročná pro všechny zúčastněné. Já se však snažím brát všechny kontroly pozitivně, protože chybu může udělat každý a pokud ji kontrola včas odhalí, tak to chrání nás všechny. Zatím mohu říci, že za celou dobu mého působení na radnici bylo těch chyb velice málo a jsem za to rád.

■ Dnes Vám mohu přinést konkrétnější informaci týkající stále probíhající přípravy jedné centrální pošty pro město Dubí, a to v prostoru nákupního centra Čtyřlístek. Dle informace paní manažerky obvodu Ústí nad Labem je předpokládaný termín otevření v 2. pololetí tohoto roku. Zároveň jsem rád, že mohu přinést příznivou zprávu, týkající se zahájení činnosti provozovatele franšizy Partner Dubí u Teplíc 2 v objektu prodejny MUNO – trafika v Dlouhé ulici. Zahájení činnosti provozovatele je plánováno na 1. září, a to s otevíracími hodinami od pondělí do pátku od 6:00 do 17:00 hodin a v sobotu od 6:00 do 11:00 hodin. Jsem rád, že

občané v Dubí 2 tak nepřijdou o možnost využít poštovních služeb v této části našeho města a velmi za tuto iniciativu děkuji provozovateli této prodejny.

■ Důležitou informací je rovněž ta, která se týká dopravní obslužnosti našeho města. Od 1. ledna 2015 vstoupí v platnost nové jízdní řady autobusových linek, které spojují naše město s Teplicemi. Celý tento koncept připravil odbor dopravy Krajského úřadu Ústeckého kraje, tedy jak vedení jednotlivých linek, tak i jejich jízdní řady. Město Dubí mělo minimální vliv na změny v jednotlivých autobusových linkách a už vůbec ne na tvorbu konceptu jejich vedení. Bude se tentokrát jednat o změny skutečně zásadní a navíc dojde i ke kompletnímu přečíslování autobusových linek obsluhujících naše město. Konkrétnější informace přináší článek v tomto vydání Dubského zpravodaje. Prosím, seznamte se s těmito změnami prostřednictvím internetových stránek, jak jsou uvedeny v článku na str. 4. týkajícího se těchto změn; pokud nemáte přístup k internetu, využijte služeb naší knihovny.

■ Doba školních prázdnin je každoročně příležitostí pro provedení oprav především školních zařízení. V době letošního léta proběhne rekonstrukce fasády a střechy ZŠ Dubí 2 v budově v Dlouhé ulici, kde již nyní probíhá oprava chodníku; dále rekonstrukce fasády budovy školní jídelny a městské knihovny v Krušnohorské ulici v Dubí 1. Jako každý rok se budou i letos malovat vnitřní prostory v obou našich základních školách, ale i některých škol mateřských, v areálu Mateřské školy Cibuláček se budou rekonstruovat také chodníčky na školní zahradě. Nově bude oplocen také sportovní areál Rudolfova huť Dubí. V průběhu letních měsíců se budou rovněž rekonstruovat chodníky v části ulice Bystřická, a to po rekonstrukci kanalizace, dále v Dubí 3, a to v části ulice Mírová podél Zvonečkové louky a v Dubí 1 v ulici Vančurova a ve spojce Bezručova – Vančurova dojde i k opravě komunikace. Již dnes je dokončeno vybudování chybějící části chodníku v ulici Křížkova, a to ve směru z Ruské ulice k budově Mateřské školy Dubánek v Dubí 1. Věřím, že tento chodník přispěje k bezpečnosti především Vás, kteří vodíte děti do této mateřské školy.

■ V závěru mého příspěvku přeji všem příjemné léto, Vám, kteří máte před sebou dny dovolené, přeji, abyste je prožili v dobré pohodě a spokojenosti. Zároveň si dovoluji Vás pozvat na zahradu Lidového domu do Pozorky, kde se v pátek 1. srpna uskuteční již tradiční Letní radovánky. V úvodu je připraven pro děti pohádkové pojetí Příběh o stvoření světa v podání Divadla Uličník, poté má principál tohoto divadla připraveny pro nejmladší návštěvníky různé soutěže, večer dostane slovo country kapela Úlet. Můžeme si jen přát, aby k nám pro tentokrát bylo počasí vlídnější, než které nás provázelo druhým dnem Tradiční mstíšovské pouti. Všem přeji vše nejlepší, dobré zdraví a těším se v srpnovém vydání na stránkách Zpravodaje na shledanou. *Ing. Petr Pípal, starosta*

## Z JEDNÁNÍ RADY MĚSTA

### RM na své schůzi dne 27. května mj. projednala:

■ **Usnesení č. 1393/74/2014:** RM po projednání souhlasí se žádostí nájemce o ukončení nájmu ubytovny ve Sportovní ulici č. p. 200, Dubí 2, a to ke dni 31. května 2014.

■ **Usnesení č. 1396/74/2014:** RM po projednání schvaluje výběr zhotovitele akce „Rekonstrukce fasády budovy Základní školy v Dubí 2, Dlouhá ul., a to firmu Alpin mont servis s. r. o., Dubí, která podala nejnižší cenovou nabídku.

■ **Usnesení č. 1401/74/2014:** RM po projednání: 1/ souhlasí s udělením výpovědi nájemci ve lhůtě 3 měsíců k 30. 9. 2014 z nájmu prostor sloužících k podnikání „Restaurace“ – U Hřiště 356, Dubí 1; 2/ bere na vědomí výsledek proběhlé dražby dne 14. 5. 2014, konané v prostorách kanceláře dražebníka Teplická dražební společnost s. r. o.

■ **Usnesení č. 1403/74/2014:** RM po projednání doporučuje Zastupitelstvu města Dubí schválit Závěrečný účet města Dubí za rok 2013. (Zastupitelstvo města na své schůzi dne 23. června po projednání Závěrečný účet města Dubí za rok 2013 schválilo všemi 20 hlasy přítomných zastupitelů; informaci paní vedoucí finančního odboru najdete na této straně - pozn. red.)

■ **Usnesení č. 1404/74/2014:** RM po projednání schvaluje Rozpočtové opatření č. 20/2014 ve výši Kč 10 000,00 – účelová neinvestiční dotace na výdaje jednotek sborů dobrovolných hasičů obcí.

■ **Usnesení č. 1405/74/2014:** RM po projednání schvaluje Rozpočtové opatření č. 21/2014 ve výši Kč 408 000,00 – neinvestiční dotace z MV ČR na projekt „Dubí – Klub Magnet Dubí“. Zároveň RM souhlasila dne 6. 5. 2014 usnesením č. 1377/73/2014 se spolufinancováním ve výši Kč 77 000,00 a s uvolněním finančních prostředků ve výši Kč 23 000,00 (úplné pokrytí spolufinancování).

■ **Usnesení č. 1406/74/2014:** RM po projednání schvaluje Rozpočtové opatření č. 22/2014 ve výši Kč 12 000,00 – úprava rozpočtu organizační jednotky 8 – Dotace: dohoda o provedení práce, na jejímž základě bude prováděn monitoring značení turistických tras.

■ **Usnesení č. 1407/74/2014:** RM po projednání schvaluje Rozpočtové opatření č. 23/2014 ve výši Kč 150 000,00 – Neinvestiční dotace na úhradu nákladů souvisejících s volbami do Evropského parlamentu v r. 2014.

■ **Usnesení č. 1408/74/2014:** RM po projednání schvaluje účetní závěrky příspěvkových organizací zřízených Městem Dubí (Jedná se o MŠ, ZŠ a ZUŠ – pozn. red.)

■ **Usnesení č. 1409/74/2014:** RM po projednání souhlasí s provedením výběrového řízení, které pro Město Dubí zprostředkuje jeho pojišťovací makléř I. P. Trust, a. s.

■ **Usnesení č. 1413/74/2014:** RM po projednání schvaluje výzvu k podání nabídky na veřejnou zakázku malého rozsahu pro výběr zhotovitele a návrh Smlouvy o dílo na akci „Regenerace panelového sídliště Horní Dubí – 2. etapa.

■ **Usnesení č. 1414/74/2014:** RM po projednání schvaluje výběr zhotovitele na akci „Revitalizace sportovní haly Rudolfova hut“, a to firmu STAVMART s. r. o. Krupka, s vítěznou cenou Kč 8 241 450,00 vč. DPH.

■ **Usnesení č. 1417/74/2014:** RM po projednání schvaluje darovací smlouvu na bezplatné převedení movitých věcí od Ústeckého kraje. Celková hodnota daru činí Kč 123 983,90; dar je určen pro potřeby SDH Dubí a Městské policie Dubí.

■ **Usnesení č. 1419/74/2014:** RM po projednání schvaluje Smlouvu o nákupu služeb v rámci řešení projektu z Programu prevence kriminality ve věci zajištění provozu veřejné služby pro děti a mládež na adrese Střední 120, Dubí 3 s názvem Klub Magnet.

■ **Usnesení č. 1420/74/2014:** RM po projednání v souladu s ustanovením § 102 odst. 2 písm. b) zákona č. 128/2000 Sb. o obcích (obecní zřízení), v platném znění a v souladu s ustanovením § 47 odst. 1 zákona č. 561/2004 Sb., o předškolním, základním, středním, vyšším odborném a jiném vzdělávání (školský zákon), ve znění pozdějších předpisů, souhlasí s pokračováním činnosti přípravné třídy pro děti sociálně znevýhodněné v Základní škole Dubí 1, Školní náměstí 177, okres Teplice s účinností od 1. 7. 2014 do 30. 6. 2015, za podmínek uvedených v písemném souhlasu Krajského úřadu Ústeckého kraje. (Informaci pana ředitele ZŠ Dubí 1 najdete na str. 8 – pozn. red.) (Š)

## ZÁVĚREČNÝ ÚČET MĚSTA DUBÍ ZA ROK 2013

Na 26. jednání Zastupitelstva města Dubí dne 23. 6. 2014 byl projednáván i Závěrečný účet města Dubí za rok 2013, který je zpracováván na základě § 17 zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů a obsahuje údaje o ročním hospodaření města. Jeho součástí je i Zpráva o výsledku přezkoumání hospodaření za rok 2013. Přezkoumání hospodaření za rok 2013 bylo provedeno pracovníci Krajského úřadu Ústeckého kraje a nebyly při něm zjištěny žádné chyby a nedostatky. Závěrečný účet byl řádně zveřejněn a po projednání na výše uvedeném zastupitelstvu vedoucí všech přítomných zastupitelů schválen s vyjádřením souhlasu s celoročním hospodařením bez výhrad.

Ing. Markéta Beránková, vedoucí finančního odboru

## VÝLUKA AUTOBUSOVÉ LINKY Č. 123 NA ZASTÁVCE DUBÍ, BYSTRICE, ŠKOLA V OBDOBÍ LETNÍCH PRÁZDIN

Z důvodu realizace akce „TP 006 043 Dubí, Drahúnská, Nerudova, Wolkerova – rekonstrukce kanalizace a vodovodu“ investorem společností SVS, nebude v období od poloviny července do konce měsíce srpna obsluhována zastávka Dubí, Bystrice, škola, a to linkou č. 123. Jako částečná náhrada ve špičkách pracovního dne bude v této zastávce zřízeno dočasné staničení linek č. 125 a 126. Bližší informace budou v předstihu uvedeny na stránkách dopravce a na označicích.

Ing. Lukáš Panchartek, vedoucí TO

## MĚSTSKÁ POLICIE DUBÍ



• Střední 154, 417 03 Dubí • Telefon + Fax: 417 571 637, Tel.: 417 571 200

Od začátku května působí v Dubí čtyři asistenti prevence kriminality. Jedná se o zaměstnance Města Dubí, jejichž působení ve městě Dubí je hrazeno z dotací programu prevence kriminality Ministerstva vnitra ČR. Asistenti jsou čtyři Romové, kteří dohlížejí na dodržování veřejného pořádku ve městě. Pohybují se převážně v místech sociálně vyloučených lokalit a na silnici E55, kde dohlížejí na dodržování vyhlášky o zákazu nabízení sexuálních služeb. Cílem programu prevence kriminality je, aby asistenti komunikovali s lidmi, kteří porušují vyhlášky města, narušují veřejný pořádek a vysvětlovali jim, že se mají chovat tak, aby nenarušovali klidné soužití občanů a dodržovali vyhlášky města. Dalším z úkolů asistentů je kontrola záško-láků. Na uvedenou práci není právě lehké najít vhodné zaměstnance s dobrou pracovní morálkou, proto již byla některým přijatým asistentům ukončena pracovní smlouva ve zkušební době, jelikož si neplnili své pracovní povinnosti tak, jak měli. Protože asistenti prevence kriminality nejsou u městské policie zařazeni jako strážníci, nenosí jejich stejnokroj a nedisponují ani pravomocemi strážníků. Asistenti jsou však vybaveni radiostanicemi s GPS, aby v případě potřeby mohli přivolat hlídku městské policie, která případně protiprávní jednání vyřeší. Asistenta prevence kriminality na ulici poznáte podle žlutozelené reflexní vesty

s nápisem Asistent prevence kriminality. Tito lidé jsou pro občany též prostředníky pro jejich stížnosti, návrhy či oznámení, která nechtějí z nějakého důvodu přednést přímo městské policii. Občané mě často informují o tom, že viděli asistenty stát v Pozorce a bavit se s místními občany, narkomany či prostitutkami. Je třeba si uvědomit, že právě tato činnost je náplní jejich práce. Mají s nimi komunikovat, vysvětlovat jim jak se mají chovat a dohlížet na pořádek.

Muž z Dubí, který byl strážníkem již několikrát řešen za drobné krádeže v obchodě Penny market, přišel odevzdat lahve. Aby částku, kterou získá za vrácené lahve zvětšil, tak je v obchodě naskládal do prázdné přepravy a šel ji odevzdat. Jeho počínání si všiml pracovník ostrahy, který na místo přivolal hlídku městské policie. Ta podala na muže oznámení o přestupku, kterým se bude zabývat přestupková komise.

Při kontrole silnice E55 hlídka městské policie spatřila ženu, která se živí prostitutkou, jak jde směrem do Teplíc. Jelikož žena byla podobná osobě, po které Policie ČR vyhlásila pátrání, strážníci provedli kontrolu totožnosti, při které se potvrdilo, že se jedná o ženu v celostátním pátrání. Žena byla převezena na služebnu Policie ČR a předána policistům.

Žena z Dubí telefonicky oznámila, že v Drahúnské došlo k dopravní nehodě, kde řidič s osobním vozidlem sjel do příkopu. Strážníci nalezli opuštěné vozidlo v příkopu u silnice, ale řidič na místě nebyl. Strážníci k dopravní nehodě přivolali Policii ČR, oddělení dopravních nehod. Při čekání na policisty strážníci zaslechli praskání větví, proto prohledali blízký les, ve kterém nalezli ukrytého řidiče havarovaného vozidla. Ten byl v tak podnapilém stavu, že nemohl ani chodit. Navíc nevládnul řidičské oprávnění a ještě měl vyslovený zákaz řízení motorových vozidel. Řidiče si převzala privolaná hlídka Policie ČR pro podezření ze spáchání trestného činu.

Žena, která projížděla kolem plotu firmy Unifrax, spatřila čtyři muže, jak přes plot přehazují nějaké věci. Telefonicky podala oznámení na služebnu městské policie. Hlídka na místě zadržela všechny čtyři muže, kteří před příjezdem hlídky naložili do přistaveného automobilu nové navijecí bubny na kabely. Strážníkům počátku tvrdili, že všechno našli u plotu, ale nakonec se přiznali, že věci byly za plotem. Muži byli předáni Policii ČR pro podezření ze spáchání trestného činu.

Tomáš Pykal, velitel MP Dubí



## NOVÝ KONCEPT DOPRAVNÍ OBSLUŽNOSTI OD 1. LEDNA 2015

Vážení občané, počínaje dnem 1. ledna 2015 vstoupí v platnost nový koncept dopravní obslužnosti našeho města, který tentokrát přinese poměrně výrazné změny. Podrobné informace najdete na webových stránkách Ústeckého kraje v sekci: „Doprava Ústeckého kraje“ nebo na samostatných webových stránkách: [www.dopravauk.cz](http://www.dopravauk.cz); pracovní verze jízdních řádů autobusových linek, které budou obsluhovat město Dubí, najdete v podsekcí: Autobusová doprava oblastí Teplicko a Příměstská doprava Teplice od 1. ledna 2015, které odbor dopravy Krajského úřadu Ústeckého kraje poprvé zveřejnil 8. června t. r. Tuto koncepci i jízdní řády všech autobusových linek kompletně připravili pracovníci odboru dopravy Krajského úřadu Ústeckého kraje.

Bohužel Vám již nyní mohu sdělit, že k tomuto datu zaniknou linky č. 134 a 135, které nám zajišťovaly v ranní a odpolední dopravní špičce přímé spojení se spádovými Teplicemi a které se jen ztěžka v průběhu roku 2007 podařilo obnovit; důvodem zrušení linek je jejich malá vytiženost, stejně tak budou zrušeny linky č. 125 a 141. Domnívám se, že obě přímé linky v obou směrech našimi občany ať už k cestám do škol, zaměstnání, za nákupy, praktickými či odbornými lékaři využívány byly, nicméně statisticky obsazenosti těchto spojů našimi občany přivedly odbor dopravy Krajského úřadu ÚK k názoru opačnému.

Zrušenou stávající linku č. 141, která obsluhuje Cínovec, plně nahradí autobusy firmy Regionalverkehr Dresden (RVD) linky 398 Altenberg – Zinnwald – Teplice a zpět tak, jak je tomu koneckonců již nyní. Již dříve přinesl informaci Dubský zpravodaj i regionální tisk, že tato linka bude rozšířena; prozatímně ze tří na čtyři párové spoje v pracovních dnech a ve dnech víkendů a státem uznaných svátků na pět párových spojů denně, které by však v průběhu příštího roku, nejpozději však k 1. lednu 2016 měly být dále rozšířeny na šest párových spojů denně. Povedlo se dojednat, a za akceptování tohoto našeho návrhu patří poděkování Ústeckému kraji, že tato linka nám alespoň částečně nahradí zrušené přímé linky mezi Dubím a Teplicemi, přičemž se na území našeho města rozšíří i počet zastávek ze stávající jediné u Městského úřadu o další dvě: Dubí, kostel a Dubí, Pozor, ka, pošta. Zastavování této autobusové linky na Cínovci u tzv. starého hraničního přechodu a u hotelu Pomezí zůstává beze změn.

Novinkou, kterou možná mnozí přivítáte, budou dva párové noční spoje v pracovních dnech a tři párové noční spoje ve dnech ve dnech víkendů a státních svátků, které obsluhuje linka č. 802. Tyto autobusové spoje jistě usnadní návrat především z plesů, ale jistě i z dalších společensko-kulturních akcí konaných v nedalekých Teplicích. Zároveň jeden spoj této noční linky s odjezdem ve směru Dubí v 1.23 hod. ze stanice Teplice,

hlavní nádraží bude přímo navazovat na příjezd vlaku ze směru Praha hl. n. (odj. 23.28 hod.) a Ústí nad Labem hl. n. (odj. 1.01 hod.) s příjezdem do stanice Teplice v Čechách v 1.17 hod.

Další novinkou je zavedení linky z Litvínova do Chlumce, která je vedena přes naše město, čímž prakticky získáme spojení do Ústí nad Labem, jelikož ve stanici Chlumec je přímá návaznost ve směru Ústí nad Labem – Severní Terasa; velmi se tak usnadní, ale i zrychlí spojení do Masarykovy nemocnice. Tento spoj bude v našem městě zastavovat ve třech zastávkách, a to: Dubí, Krušnohorská; Dubí, Běhánky, Dubská a Dubí, Běhánky.

Vážení občané, již z tohoto mého nástinu je zřejmé, že nás čeká za poslední období zřejmě nejvýraznější změna v dopravní obslužnosti našeho města, a to nejen ve vedení linek, ale i v jejich kompletním přečíslování. Prosím, seznamte se podle Vašich možností s tímto novým dopravním konceptem na výše uvedených webových stránkách.

Jako každou změnu, a tato není výjimkou, někdo přivítá více, jiný méně... Až čas nám ukáže, zda nová dopravní obslužnost bude pro naše město výhodnější než ta stávající. O dalších nových záležitostech souvisejících s těmito změnami Vás budu na stránkách Zpravodaje průběžně informovat tak, jak budou přicházet.

Jiří Šiller

## INVESTIČNÍ AKCE



Severozápad

EVROPSKÁ UNIE

MĚSTO DUBÍ

Regionální operační program regionu soudržnosti Severozápad  
[www.nuts2severozapad.cz](http://www.nuts2severozapad.cz)  
[www.europa.eu](http://www.europa.eu)

Podporováno z Evropského fondu pro regionální rozvoj

Název projektu: Revitalizace sportovní haly Rudolfova hut

Registrační číslo projektu: CZ.1.09/1.2.00/63.0/1040

„Vize přestane být snem“

## HASIČSKÁ ZBROJNICE

Koncem května byla zahájena výstavba hasičské zbrojnice, která je spolufinancována z ROP Severozápad. V současné době probíhají stavební práce, jejichž cílem je příprava pro základy samotné stavby; tyto práce by měly být dokončeny v průběhu tohoto měsíce. O průběhu stavby budeme přinášet informace.

## SPORTOVNÍ HALA

V polovině června byla zahájena rekonstrukce sportovní haly Rudolfova hut, která je spolufinancována z ROP Severozápad. Cílem je modernizovat toto zařízení, čímž se zvýší kvalita sportovního zázemí nejen pro sportovce, ale i pro sportující veřejnost a školy. O průběhu této rekonstrukce Vás budeme rovněž informovat.

Ladislava Hamrová



Regionální operační program regionu soudržnosti Severozápad  
Podporováno z Evropského fondu pro regionální rozvoj  
„Vize přestane být snem“

## OPRAVY CHODNÍKŮ

### DLOUHÁ ULICE V DUBÍ 2

V měsíci červnu byla zahájena oprava části chodníku v ulici Dlouhá v Dubí 2, která by měla být dokončena v průběhu měsíce července.

Technický odbor MěÚ Dubí



### KŘÍŽÍKOVA ULICE V DUBÍ 1

Začátkem měsíce června byla zahájena výstavba chybějící části chodníku v ul. Křížíkova v Dubí 1. Dne 23. června byl hotový chodník předán zhotovitelem Městu do užívání.

Technický odbor MěÚ Dubí



## TŘÍDĚNÍ ODPADŮ V DUBÍ

V loňském roce bylo v rámci systému tříděného sběru papíru, plastů a skla, což je síť barevných kontejnerů rozmístěných na stanovištích po celém městě, vytríděno celkem 258 t sbíraných komodit.

	2010	2011	2012	2013
Papír	121,785 t	88,950 t	101,550 t	104,666 t
Plast	50,125 t	65,114 t	55,440 t	60,350 t
Sklo	98,050 t	96,494 t	90,33 t	92,906 t
Nápojový karton	0,214 t	0,154 t	0,360 t	0,533 t
<b>Celkem</b>	<b>270,174 t</b>	<b>250,712 t</b>	<b>247,68 t</b>	<b>258,455 t</b>

Z tabulky je zřejmé, že množství vytríděných odpadů má od roku 2011 opět stoupající tendenci. Přínosem je zapojení některých podnikatelů, kteří na základě smlouvy s Městem a za úplaty mohou do barevných kontejnerů obalový odpad (kartony, fólie atd.) také odkládat. Na množství vytríděného papíru ve veřejné síti má mimo jiné velký vliv jeho výkupní cena ve sběrnách a také aktivita některých našich spoluobčanů, kteří se o odvoz nashromážděného papíru v kontejnerech dokáží postarat sami ještě před příjezdem svozové firmy. V loňském roce jsme byli bohužel díky nepříznivosti a neochotě některých občanů tříditi nuceni zrušit stanoviště tří separačních kontejnerů v Pozorce, a to u domu č. p. 184 na Ruské ulici. I přesto, že sběrné nádoby byly označené informačními letáčky, které odpady lze do nich vkládat, byly plně nevytríděného komunálního odpadu a svozová firma je odmítala vyvážet. Tímto se bohužel zvětšila docházková vzdálenost pro občany z této lokality, kteří mají o třídění odpadu zájem. Nejbližší stanoviště barevných kontejnerů mají v Pozorce za poštou a v Tiché ulici.

V mateřských a základních školách bylo v soutěžích ve sběru druhotných surovin nashromážděno 13 t papíru a 200 kg plastů. Kovů bylo ve městě odevzdáno zhruba o 150 tun méně než v roce předešlém, a to celkem 189 tun. Za toto množství vytríděného odpadu obdrželo město Dubí za rok 2013 od společnosti EKO-KOM, a.s., která je jedinou autorizovanou společností v ČR provozující systém sběru a recyklace obalových materiálů, finanční odměnu ve výši 607 tis. Kč. Použití těchto finančních prostředků je účelově vázáno a používáno k dofinancování provozu sběrného dvora a svozu tříděného odpadu.



Daniela Herinková, technický odbor

ČTYŘI POVAHY  
 ČTYŘI RODINY  
 JEDEN DŮM

Nový Život, Aktivní rodina o. s.  
 Vás srdečně zve  
 na amatérské divadelní představení komedie

**JOHANN NEPOMUK NESTROY**

**DŮM ČTYŘ LETOR**

25. 7. 2014 | 20:00 | Lidový dům, Sadová 192, Dubí 3

**VSTUP VOLNÝ**

## PROSBA REDAKČNÍ RADY

Vážení občané,  
 opakovaně si dovoluujeme Vás oslovit s prosbou dodržení pravidel pro podání žádosti o zveřejnění blahopřání, vzpomínky a inzerce v Dubském zpravodaji. Takový příspěvek je nutné zaslat elektronicky, a to výhradně formou přílohy. Pokud nevládníte počítač s připojením na internet, využijte služeb městské knihovny, kde Vám paní knihovnice ráda nejen poradí, ale i odešle Vaš příspěvek na adresu Dubského zpravodaje. Reagujeme tímto na dodání textu prostřednictvím Infocentra ve vestibulu MěÚ Dubí, který byl psán rukou na utrženém kousku papíru ze sešitu, ale především byl dodán jako anonym. **Pro otištění jakékoliv inzerce, a to vč. rodinné kroniky je nutné uvádět kontaktní adresu žadatele, nejlépe s kontaktem telefonickým pro případ upřesnění Vašeho požadavku.** Po dodržení této nutné podmínky vždy Vaše blahopřání, vzpomínku či inzerce rádi zařadíme do Dubského zpravodaje.

Za pochopení děkuje redakční rada Dubského zpravodaje

## MĚSTSKÉ KULTURNÍ ZAŘÍZENÍ INFORMUJE

Od 7. do 27. července je budova MKZ z důvodu čerpání řádně dovolené uzavřena.

Městská knihovna Dubí je uzavřena z téhož důvodu od 7. do 20. července a od 4. do 10. srpna.



## OZDRAVNÝ POBYT V ITÁLII

První červnový týden vyjela polovina našeho 2. stupně na ozdravný pobyt do města Riccione v Itálii. Nejprve nás čekala dlouhá cesta autobusem, ale náš cíl stál za to. Prvních pár hodin po příjezdu nám sice pršelo, ale potom nás slunečné počasí provázelo až do konce našeho pobytu. Prožili jsme týden plný zábavy, her, slunce, moře a někteří i nákupů. Během pobytu jsme navštívili jeden z nejmenších evropských států, San Marino, zábavní park „Italia in miniatura“ a místní „bleší trhy“. Děti byly nadšené, stejně jako učitelé. Když jsme přijeli zpět před naši školu, tak jsme se shodli, že nejraději bychom si celý týden u moře zopakovali. Přivezli jsme si domů spoustu vzpomínek ve formě fotografií, mušlicek a různých suvenýrů. Všichni doufáme, že co nejdříve uspořádáme další ozdravný pobyt v některém přímořském letovisku.

*Leona Kosová, ZŠ Dubí 2*



## FILMOVÁ POHÁDKA O DUBÍ

V letošním roce si město Dubí připomíná 520. výročí první zmínky o něm a zároveň si připomíná i 150. výročí počátku výroby zdejšího porcelánu. Žáci 7. třídy ZŠ Dubí 2 se rozhodli si tato výročí připomenout trochu netradičně. V hodinách angličtiny natočili s paní učitelkou pohádkový příběh o nejzajímavějším městě na světě. Reportér pohádkové televize provede diváky městem Dubí. Setká se nejprve s vílami, které čistí a ochraňují zdejší potok. Pak představí i skupinu trpaslíků. Ti se starají o propagaci hornické stezky. Nakonec se reportér dozví, že unikátní cibulový vzor začal poprvé na své hrnečky malovat vodník. Má ale rád lidi, a tak je vše naučil. Všichni tu žijí pěkně pospolu a daří se jim dobře. Do návěku pohádky se podařilo zapojit úplně celou třídu, tedy i děti, kterým angličtina příliš nejde. Děti si samy sehnaly kostýmy a samy také pohádku natáčely mobilními telefony. Natáčení se dětem moc líbilo, určitě se rády do nějakého tématu pustí i příští rok.

*Mgr. Marie Hůlková, ZŠ Dubí 2*



## VÝROČÍ 100 LET OD VYPUKnutí PRVNÍ SVĚTOVÉ VÁLKY

Je to přesně 100 let od vypuknutí jedné z nekrvavějších válek v dějinách lidstva. Samozřejmě máme na mysli první světovou válku, která začala 28. 6. 1914 atentátem na následníka rakousko-uherského trůnu, Františka Ferdinanda d'Este. Tento konflikt měl klíčový význam i pro naši zemi, jelikož na jeho konci se zrodilo samostatné Československo. Vybraní žáci 8. a 9. třídy se ve čtvrtek 19. června přenesli do tohoto období. Ve dvou skupinách si nejprve zopakovali informace týkající se konfliktu a poté své vědomosti prokázali ve hře Riskuj, která byla zaměřena právě na otázky spojené s významnými událostmi první světové války: známé bitvy, data, osobnosti, zajímavosti.

Obě třídy velmi příjemně překvapily, protože dokázaly zodpovědět většinu všetečných otázek. Vítězi se stali žáci 8. třídy, kteří právě tuto problematiku probírají v hodinách dějepisu.

*Mgr. Adéla Hufová, ZŠ Dubí 1*



## PŘÁTELSTVÍ MEZI ŠKOLNÍMI DRUŽINAMI V DUBÍ

Školní družiny v našem městě navázaly přátelství, které utvrdily vzájemnými návštěvami ve svých školních družinách. Při každé návštěvě se děti svým vrstevníkům představily, pochlubily se hostům zajímavým vystoupením s básněmi, pěveckým uměním, kouzelnickými i tanečními čísly.

Nechybělo vždy pohoštění, vzájemná výměna dárků, přátelské popovídání, společné hry a prohlídka školní družiny i školy. Děti se pokaždé na každou návštěvu velmi těšily, protože byly zvědavé, co si pro ně hostitelé připraví. Vždy ale odcházely s báječným pocitem přátelství.

*Štefanie Dvorníková,  
ŠD Dubí 1*



## POHÁDKA V ZUŠ



V závěru školního roku jsme se s dětmi vypravili na poslední návštěvu do Základní umělecké školy Dubí. Paní ředitelka Eva Valtová nás pozvala na Pohádku o zvířátkách. Děti přivítali Bob a Bobek, kteří je celou pohádkou provázeli. Rozverně opičky, mrož, velbloud, krokodýl, tučňák a pesjek potřebovali od dětí pomoc při hledání potravy, u toho si stihli zazpívat a slyšeli jsme i mnoho básniček. Zvířátka předvedla výkony jako profesionální herci a dětem se představení moc líbilo. Děkuje se paní ředitelce Evě Valtové za spolupráci a budeme doufat, že i v dalším školním roce bude úspěšně pokračovat.

*Hanka Sirová, ŠD při ZŠ Dubí 2*

## DEN DĚTÍ



V pondělí 2. června proběhly ve školce oslavy dne dětí. Přijelo k nám na návštěvu divadlo s programem zdravého stravování „Cepík“. Děti plnily různé úkoly a hledaly mapu za pokladem. Po nalezení pokladu obcházely různá stanoviště, kde si mohly zastřílet z luku, házet na kuželky,

chytat ryby a mnoho dalších. V závěru dopoledne dostaly sladkou odměnu a malý dáreček.

*Bc. Lucie Fiedlerová za kolektiv MŠ Cibuláček*

## CELÉ ČESKO ČTE DĚTEM

Vtýdnu od 1. do 7. června proběhl čtvrtý ročník celostátní akce na podporu dětského čtení nazvaná „Celé Česko čte dětem“. Naše školka se rozhodla zapojit se do tohoto projektu pod názvem „Mami, tati přijď nám číst“. Cílem bylo zapojit do společného čtení i rodiče dětí. Jelikož jsme v pondělí s dětmi slavili den dětí, začali jsme s projektem od úterka 3. června, a to až do čtvrtku 5. června. Akce probíhala současně ve dvou třídách, a to ve třídě Slavíků, kde četli dětem rodiče a ve třídě Kukaček, kde se čtení zhostila sama paní učitelka. V úterý nadšeným slavičkům přišla přečíst pohádku z knihy Josefa Čapka „O pejskovi a kočičce“ maminka Kačenky. A protože dojmy z přečtených pohádek byly silné, stali se z nás ilustrátoři a děti si namalovaly z příběhů krásné obrázky, menší děti si dokonce ozdoby papírovou kočičku. Ve středu jsme se nemohli dočkat maminky Maxíka, která nám přečetla dvě pohádky o Ferdovi Mravencovi z „Knížky Ferdy Mravence“. Tentokrát jsme si vyrobili s dětmi loutku Ferdy Mravence z modelíny. No a čtvrtku se nemohla dočkat Zuzanka, jejíž babička nám přišla přečíst pohádku „O Budulínkovi“. Pohádka byla doplněna o krásné obrázky a děti tak motivovala, že jsme se rozhodli si ji celou zahrát jako divadelní představení. Myslím, že tento rok si děti ve školce opravdu kočičku užily, a to nejen v rámci červnové akce „Celé Česko čte dětem“, ale během celého roku při odpoledním odpočinku.

*Bc. Lucie Fiedlerová za kolektiv MŠ Cibuláček*

## VÝLET DO HŘENSKA



V úterý 17. června celá školka vyjela na krásný celodenní výlet do Hřenska. Po příjezdu jsme se s dětmi posilnili a poté vyšli napříč krásnou krajinou podél řeky za lodičkou. Děti pozorovaly barevné značky na stromech a udávaly směr. Když jsme došli k první lodičce, vypluli jsme

a pozorně jsme poslouchali příběhy a pozorovali skály. Děti nejvíce zaujal dvoukilometrový had a také různé obrazy ve skalách v podobě delfína a dalších. Velkým překvapením byl pro nás také vodopád. Na závěr jsme se v lodičce také pohoupali a s nadšením se vraceli domů. Druhý den jsme si své zážitky namalovali a vystavili v šatničce pro rodiče.

*Bc. Lucie Fiedlerová za kolektiv MŠ Cibuláček*

## VESELÉ ODPOLEDNE V TEREZINÝCH LÁZNÍCH



Naši přátelé z Musikverein Bannewitz a Musikschule Dippoldiswalde byli v sobotu 21. června hosty ZUŠ Dubí. Počasí bylo krásné, vypravili jsme se proto na prohlídku historického centra v Teplících. Po kostele Sv. Jana Křtitele nás odborně nádhernou němčinou provedl pan Beno Beneš, ale návštěvníci

si užili i takové zážitky jako přeskokování fontánek u Domu kultury. S velkým hladem se vrátili do ZUŠ, kde na ně čekal oběd, který jsme připravili vlastními silami. Rychle se přiblížila hodina začátku našeho společného koncertu v sále Tereziňých lázní v Dubí. Potěšilo nás, že na koncert přijel i starosta Svazku obcí Bannewitz, pan Christoph Fröse, a již tradičně místostarosta města Dubí pan Jiří Šiller.

Před zcela zaplněným sálem přednesli účinkující své nastudované skladby, závěr koncertu patřil pak společně provedené a k tomuto účelu speciálně zaranžované skladbě, kterou byla tentokrát studentská hymna „Gaudemus igitur“. Posлуhači se s chutí připojili zpěvem, muzikanty odměnili bohatým potleskem a pak už jen dárečky, kavičky, buchtíčky, loučení a odjezd.

Koncert zanechal u účinkujících i posluchačích silně pozitivní dojem, na kterém mělo zásluhu nejen počasí, ale i vstřícnost a radost z muzicírování všech zúčastněných, za což jim touto cestou vyslovuji obdiv. Poděkování si ale zaslouží i vedení Tereziňých lázní za poskytnutí prostor v tak příjemném prostředí.

*Eva Valtová, ředitelka ZUŠ Dubí*

## NÁVŠTĚVA U HASIČŮ



Ve čtvrtek 29. května jsme s dětmi navštívili Hasičský záchranný sbor v Teplících. Ihned na úvod se nás ujal pan hasič, který nám ukázal, co všechno je nutné si obléknout před výjezdem k požáru. Děti si mohly vyzkoušet helmy s ochrannými brýlemi proti velkému žáru i rukavice.

Poté jsme se všichni přesunuli do vozového parku. Nacházely se zde hasičské vozy, které byly vybaveny k autonehodám, jiné spíše k požárům. Dozvěděli jsme se, že do hasičského vozu s cisternou se může vejít až 8.000 litrů vody a výsuvný žebřík může dosáhnout výšky až 39 metrů. Děti si mohly vyzkoušet i sezení v hasičském vozidle s kulisou blikajícího majáčku. Další zajímavostí, na kterou se děti vyložené těšily, byla jízda po tyči. Nezapomněli jsme se podívat ani na historické přilby a starý hasičský vůz. Pomyslnou „třešničkou na dortu“ se stala prohlídka posilovny, kterou mají hasiči k dispozici, aby byli zdatní a mohli nám všem pomáhat. Myslím, že na tento den děti dlouho nezapomenou! Děkuje pánům hasičům za krásný den a zase za rok na shledanou!

*Bc. Lucie Fiedlerová za kolektiv MŠ Cibuláček*

## HURÁ ZA POZNÁNÍM DO PRAHY

V úterý 10. června děti z naší mateřské školy vyjely za krásného počasí na výlet za poznáním do Prahy. Ráno před autobusem si natěšené děti nasadily modré kšiltovky s logem naší školky a vyjeli jsme ku Praze. Po vystoupení z autobusu jsme se vydali zvědaví na orloj na Staroměstské náměstí a poté jsme zamířili na stanici eko-vlaku, který na nás již čekal. Děti s nadšením nasedaly a společně jsme zažívali krásnou jízdu směrem ke staré Praze. Cestou jsme pozorovali domy, ulice a z Čechova mostu jsme viděli na Vltavě lodě, parníky a pak jsme již stoupajícími uličkami staré Prahy jsme dojeli až na Pražský hrad. Pro děti bylo velkým zážitkem sledování hradní stráže. Snažili se je rozesmát a společně se i vyfotili. Mezitím se však naše děti v modrých kšiltovkách staly středem pozornosti cízích turistů, kteří rychle spouštěli své fotoaparáty. Hradní bránu jsme prošli na nádvoří a vstoupili do Chrámu sv. Víta. Děti se zatajeným dechem pozorovaly barevná okna, velké sochy, obrazy, vnímaly atmosféru katedrály. Další zastávkou našeho výletu byl Petrín. Rozkvetlou petrínskou zahradou jsme došli k rozhledně, s údivem jsme pozorovali její výšku. Zamířili jsme k bludišti. Děti s velkým nadšením a zároveň nedočkavostí vstoupily do zrcadlové části bludiště, kde jsme si museli hledat cestu do druhé části k pověstným zrcadlům, která si z našich postav dělala hroznou legraci. Bez sebemenší újmy na našich postavách jsme společně v petrínském parku poobědvali, osvěžili se nanukem a pokračovali v cestě za poznáním. Autobus nás zavezl na pražské letiště v Ruzyni. Prošli jsme nově vybudovaným terminálem až na vyhlídkovou terasu. To byl zážitek, vidět ta obrovská letadla při odletu a přiletu, pozorovat ten shon kolem, při přípravě na odlet, navigaci letadel před jejich odletem, no paráda, ani jsme nadohali. Z celé naší cesty za poznáním máme hodně zážitků zdokumentovaných na fotografiích. Domů jsme se vrátili s krásnými zážitky.

*Bc. Lucie Fiedlerová za kolektiv MŠ Cibuláček*



## DRUHÝ ROK PŘÍPRAVNÉ TŘÍDY V POZORCE



Ve školním roce 2013/2014 mohly děti z Dubí a blízkého okolí navštěvovat přípravnou třídu, kterou se nám podařilo v našem městě již podruhé otevřít pro děti s odkladem povinné školní docházky. Přípravná třída umožňuje dětem s různými specifickými a vývojovými problémy hravou formou odstranit handicap a rozvíjet jejich osobnost, usnadňuje přechod dětí z rodiny do kolektivu vrstevníků a výchovně vzdělávacího procesu. Připravuje děti pro zdárný vstup do prvního ročníku základní školy. Způsob této péče se zakládá na individuálním přístupu k jednotlivým dětem, důraz je také kladen na dobrou spolupráci s rodinou. V rámci programu přípravného ročníku je po celý rok zavedena individuální logopedická péče a spolupráce s výchovným poradcem, který okamžitě reaguje na výchovné a vzdělávací problémy u dětí. Formy a metody práce vycházejí z konkrétních požadavků dětí umístěných v této třídě. Dětem je vše předkládáno konkrétně a srozumitelně s přijatelným slovním doprovodem, průběžně jsou motivovány k účasti ve všech činnostech hravou formou. Pokud se nechtějí zapojit, mají možnost si zvolit činnost, která jim vyhovuje, a v tu chvíli je zohledněna k činnostem ostatních dětí. Kapacita přípravné třídy je 15 dětí, v tomto školním roce bylo přihlášeno 12 dětí, které se v průběhu školního roku kromě běžné výuky podívaly například do obory ve Mstišově, společně se staršími spolužáky absolvovaly řadu projektů a akcí pro rodiče. O přínosu přípravné třídy nejlépe svědčí úspěch při zápisu do prvních tříd, kde většina dětí uspěla a mohou se tak po prázdninách těšit do první třídy. Přípravná třída bude na základě povolení Krajského úřadu Ústeckého kraje otevřena i v nadcházejícím školním roce, a to opět v ZŠ Dubí 1, a to v budově detašovaného pracoviště v Pozorce.

*Mgr. Jan Holub, ředitel ZŠ Dubí 1*

## POHÁDKOVÁ CESTA DĚTEM K JEJICH SVÁTKU



Za pěkného počasí v sobotu 7. června se dubské děti v doprovodu svých rodičů či prarodičů sešly nad Tereziními lázněmi u Paraplíčka a pak pokračovaly dále „pohádkovou cestou“, na které je čekaly nejen hádanky, ale především zajímaví a jim dobře známí průvodci: Sněhurka, vodník, broučci, princezny, veselý klaun se svým cirkusem. A třebaže byl horký letní den, nechyběl ani čert, který si zkontroloval, jak děti plní své sliby, které mu daly při jeho prosincové návštěvě. Všechny pak potěšil i pan hajný, lesa pán, z pohádkového filmu režiséra Oldřicha Lipského „Ať žijí duchové“, který předal všem dětem sladkou odměnu a pochválil je nejen za jejich znalosti, ale především za to, jak správně se chovají v lese. Tato odpolední procházka lesem se spoustou zábavy byla naším dárkem dubským dětem k jejich svátku. *Anna Gürtlerová MKZ*

## VODNÍ HRÁTKY

Již po osmé se našim dubským koupališti setkala 5 družstev, a to z Mariánských Radčic, Braňan, Mikulova, Oseka a Dubí. Bystřany se omluvily. Počasí nepřálo, ale závodníkům to vůbec nevadilo. Čím více se padalo do vody, tím více bylo legrace. Konečné umístění bylo velmi těsné a nakonec si palmu vítězství odvezl Osek a Dubí skončilo třetí. Za Dubí soutěžili: starosta Dubí Ing. Petr Pípal, Soňa Kosová, Miša Knotková, Marcela Smékalová, David Fujava a benjamínci Milan Pospíšil mladší a Lukáš Doležálek. Všichni bojovali statečně a s plným nasazením.

*Soňa Kosová*

Již tradiční dubské Vodní hrátky se uskutečnily na místním koupališti v sobotu 14. června. Družstvo za město Dubí spolu se zástupci Oseka, Mariánských Radčic, Braňan a Mikulova soutěžilo v netradičních vodních disciplínách. I přes nepřízeň počasí panovala při všech soutěžích veselá nálada a dobrá pohoda, kdy snad ani soutěžím nevadila chladná voda, která však toto sobotní odpoledne byla teplejší než vzduch. Vítězi se letos stali zástupci Oseka, naše družstvo obsadilo pěkně 3. místo. Všem zúčastněným patří jistě poděkování za jejich soutěživost a odhodlání. Tímto dnem byla zahájena plavecká sezóna na našem koupališti a můžeme si jen přát pěkné slunečné dny.

*Anna Gürtlerová*



## VÝLET ZA POZNÁNÍM



Ti dubští senioři, kteří se zúčastnili letošního jim určeného výletu za poznáním, stejně jako v loňském roce zamířili do jižních Čech; tentokrát byl cílem jejich cesty vodní zámek Blatná na Strakonicku. Jeho historie je vskutku dlouhá, vždyť první zmínka o „blatném hradě“ sahá až do roku 1235. V průběhu dlouhých staletí hrad měnil své majitele a jeho v podstatě novodobá historie sahá až k roku 1798, kdy Blatnou kupuje Karel Hildprant z Ottenhausenu. Tento rod zámek vlastnil až do konfiskace v roce 1952, nicméně po společenských změnách v roce 1989 v rámci oprávněného restitučního



nároku dostali poslední majitelé zámek zpět a dodnes pokračují v postupné rekonstrukci jak jednotlivých zámeckých paláců, tak i přilehlého parku. I přes nevlidné počasí mnozí prošli zámeckým parkem kolem empírového zahradního domu, v němž dodnes žije baronka Kornelie se svou dcerou. Při pohledech na zámek, park i umělé jezero si mnozí připomněli dodnes populární pohádku Šíleně smutná princezna, pro jejíž exteriéry si v roce 1968 vybral i tento zámek režisér Bořivoj Zeman. O výlet byl jako vždy velký zájem, díky paní průvodkyni jsme dostali výstižnou informaci o životě na zámku v dobách dávno minulých, ale i v současnosti. Poté všichni využili příležitosti procházky po stejnojmenném městečku a tento čas byl dobrou příležitostí rovněž k poobědvání v některém z místních pohostinství. Do Dubí jsme se ve zdraví všichni vrátili krátce po

18. hodině s pěknými zážitky i dojmy z celého dne, jehož jediným stínem bylo deštivé počasí. Překvapením pro nás bylo, jak mnozí z řad seniorů si rádi přivstanou, aby se mohli našich výletů zúčastnit a uhradit příspěvek na výlet a zajistit si tak místo v autobusu mezi prvními. Mnozí ze zájemců byli zklamáni a jen stěží věřili tomu, že autobus byl zájemci zcela obsazen již po 40 minutách od začátku předprodeje. Dodnes nás mrzí obvinění, které nám bylo adresováno, že výlety připravujeme cíleně jen pro určitou skupinu zájemců. Není tomu tak, výlety jsou určeny skutečně pro všechny zájemce z řad všech dubských seniorů a jediným rozhodujícím faktorem je právě zmíněný zájem o takový výlet. Pro naše seniory již nyní připravujeme další výlet na podzimní měsíce, ovšem již dnes můžeme pozvat všechny zájemce z řad dubských občanů na pravidelný druhý prázdninový výlet, který se uskuteční ve středu 13. srpna; naše cesta tentokrát povede na západ Čech, kde navštívíme hrad Loket a Karlovy Vary. Pozvánku na tento výlet včetně informací o předprodeji přináší toto vydání Dubského zpravodaje.

Anna Gürtlerová

## NÁVŠTĚVA V ČESKÉM ROZHLASU SEVER V ÚSTÍ NAD LABEM



Dne 29. května se klienti z Podkrušnohorských domovů sociálních služeb Dubí - Teplice, p. o. zúčastnili krásného výletu do Českého rozhlasu Sever za doprovodu pracovnic z úseku sociální terapie paní Miroslavy Řepkové, slečny Aleny Jelínkové, DiS. a paní Bc. Renaty Horové. Všichni jsme tento výlet absolvovali poprvé, tudíž jsme se velice těšili na to, co nás čeká. Popravdě řečeno, mnozí z nás čekali moderní budovu někde v centru města a o to víc nás překvapil cíl naší cesty. Krásná a luxusní vila v parku, připomíná-



jící malý zámek, kterou obýval Carl Friedrich Wolfrum. Uvnitř nás ohromily stěny z mramoru, malované klenby, honosný nábytek a křišťálové lustry. Po válce se tento objekt stal sídlem Českého rozhlasu. Zde nás mile přivítala produkční paní Marcela Červinková, která nás zhruba dvě hodiny provázela a podala nám odborný výklad. Trochu nás zasvětila do historie této honosné vily a pak jsme již s údivem poslouchali a sledovali práci všech zaměstnanců. Viděli jsme nahrávací studio, kde si klienti mohou nechat nahrát

své vlastní písničky i reklamu. Měli jsme velké štěstí a jednu takovou nahrávku jsme sledovali a slyšeli naživo. V jiném nahrávacím studiu s odlišným vybavením si náš klient pan Václav Niš vyzkoušel nahrát krátký rozhovor. Další odvážnou ženou byla paní Vlastimila Dudová, která si zarecitovala báseň „Věšta Venuše“. Následně si své nahrávky poslechli a byli překvapeni, co vše lze se záznamy dělat. Např. měnit hlasy, vymazat přebrepty, mluvit pozpátku apod. Dále nám byla nabídnuta možnost vstupu do živého vysílání v pořadu Dopolední expres s paní Alenou Perkovou, které využil opět pan Niš, který poslal pozdrav všem bábinkám našich domovů z Výšiny, Nových lázní a Ruské ulice. Po této vyčerpávající prohlídce na nás čekalo bohaté občerstvení. Klienti si mohli pochutnat na štrůdlu s kávičkou a výběrných chlebičcích. V pořadu Písničky na přání nám byla ještě tentýž den zahrána písnička s pozdravem všem klientům, kteří se s námi tohoto výletu nemohli zúčastnit.

Barbora Haincová DiS., vedoucí sociální terapie Podkrušnohorské domovy sociálních služeb Dubí – Teplice, p. o.

## MEZIGENERAČNÍ HRY



Dne 25. června se v Podkrušnohorských domovech sociálních služeb Dubí – Teplice, p. o. konaly již XII. Mezigenerační hry. Princip těchto her spočívá právě v setkání dvou různých generací, a proto se jednotlivá družstva skládají vždy ze tří seniorů a tří dětí. Velmi nás potěšilo, jak skvěle a bezproblémově spolupracovali a s úkoly, které pro ně byly obtížné, si vzájemně pomáhali. Akce se zúčastnilo celkem 10 družstev. Tři týmy domácích a sedm týmů ze spřátelených domovů. Družstva seniorů doplnily děti ze Základní



školy v Dubí 2. Celkový počet účastníků i s doprovody byl 78 osob. Všichni účastníci soutěžili, seč jim síly stačily a personál se činil, aby vše mělo hladký průběh a účastníci se u nás dobře cítili. Soutěžilo se v sedmi disciplínách: najdi stopu, košíková, hra se slovy, plechovky, hleděj rozdíl, ponožky a babka kořenářka. Před vyhlášením výsledků, tedy v době, kdy jsme počítali body a připravovali diplomy, bylo pro účastníky připravené žonglérské vystoupení a pro děti modelování balónek.

První místo vybojovalo družstvo DPS Severní Terasa, druhé místo získalo družstvo PDSS Ruská a na třetím místě se umístilo družstvo PDSS Teplice. Náš domov Na Výšině se umístil na posledním 10. místě.

Odměny byly bohaté, a protože všichni podali vynikající výkony, tak byly i pro děti, které se neumístily, připraveny sladké odměny.

Všem se akce velmi líbila, hráči neskrývali nadšení z krásných disciplín a úsměvy na jejich tvářích nám to jen potvrzovaly. A my můžeme jen říci, že jsme velmi rádi vždy, když se takovýto den vydaří. Každý z nás, kdo se na přípravě podílel, si odnesl hřejivý pocit z dobře odvedené práce a spoustu energie. Nezbyvá než poděkovat všem za účast, a to především potom pí. učitelkám ze ZŠ Dubí 2, personálu domova za jeho nasazení a ochotu, dětem a všem účastníkům potom za jejich úsměvy a dobrou náladu. Děkujeme tedy a už se těšíme zase na příští rok.

Barbora Haincová, DiS., vedoucí sociální terapie Podkrušnohorské domovy sociálních služeb Dubí – Teplice, p. o.



## DĚTSKÝ DEN V DOMOVĚ DŮCHODCŮ DUBÍ



Dne 24. května pořádaly Podkrušnohorské domovy sociálních služeb, Dubí – Teplice pro děti svých zaměstnanců sportovní dopoledne, které bylo takovým předvojem blížícího se dne dětí. Akce se zúčastnilo celkem 39 dětí různého věku a každé z nich dostalo hned u vchodu krásnou, ručně šitou taštičku se svačinkou, přehled disciplín a mohlo se začít soutěžit. Každé dítko soutěžilo samo za sebe. Těm nejmenším upravili pořadatelé disciplíny na míru, takže odměn se dočkali opravdu všichni. A v čem že to děti soutěžily? Čekal na ně žabolet (trefování se žabou na terč), klaun, do kterého se házely míčky, chytání rybiček, házení kroužky, labyrint, zdobení motýlků



a ještě si každý odekoroval svůj vlastní ubrousek krásnými tiskátký. Všechny disciplíny děti moc bavily, ale vystoupení cirkusu Cecilka je rozveselilo ještě více. Mohly vidět pejsky a kočičky, jež plní všemožné úkoly a docela "popletenou klaunskou holčičku". Při všem tom soutěžení a radování všem vyhládko, a tak nastal čas na zapálení ohniště a svačinku v podobě opečeného buřtu. Tím ale připravená zábava nekončila. Překvapením pro děti bylo ještě hledání pokladů ukrytých v lesoparku u domova důchodců v Dubí, kde se celá akce také pořádala. Děti nosily rodičům plné náruče drobných hraček a pamlsků, které nasbíraly v trávě, na stromech, keřích i na dalších místech.

Aby toho všeho nebylo málo, zajistili organizátoři pro volné využití dětí skákací hrad, který se také těšil velkému zájmu. U hradu se potom pokojně popásala zdejší kozička Cecilka, která si ten den přišla také na své, protože je velmi mazlivá a děti jí věnovaly skutečně velkou pozornost a mnoho pohlazení. Svou velkou premiéru měly i dvě nové ovečky, které den před tím přivezli, aby dělaly společnost Cecilce a všem obyvatelům Domova.

Když jsme se děti na závěr ptali, co se jim líbilo nejvíc, všechny se shodovaly, že nejlepší bylo hledání pokladů. Nejen díky počasí, které nám přálo, se akce velmi líbila. Děti měly úsměvy na tvářích a radost v jejich očích nám jejich spokojenost jen potvrzovala a o to nám šlo.

My můžeme jen říci, že jsme velmi rádi vždy, když se takovýto den vydaří. Každý z nás, kdo se na přípravě podílel, si odnesl hřejivý pocit dobře odvedené práce a spoustu energie, kterou nám dodaly úsměvy všech zúčastněných. Nezbyvá než poděkovat všem za jejich účast – především potom dobrovolníkům za jejich ochotu a skvělý přístup, dětem a všem účastníkům potom za jejich úsměvy a dobrou náladu. Děkujeme tedy a těšíme se zase brzy na nějaké takové akci na viděnou. *Iva Zemanová*

## UKONČENÍ SEZONY...



21. června proběhlo ve Sportovním areálu Dubí 2 ukončení fotbalové sezony 2013 - 2014 starších žáků 1. FC Dubí. Naši svěřenci hráli

tuto sezonu krajskou soutěž skupinu E2B - I. A. třídu starších žáků (skupinu B). Zde se o vítězství utkalo 10 týmů z celého Ústeckého kraje. Sehrálo se osmnáct utkání - půlka domácích zápasů, půlka hostujících.

A jak Dubští ve velké a tvrdé konkurenci obstáli? I přes fakt, že se pro odehrání této soutěže musel pro nedostatek hráčů ročníku 1999 a 2000 spojit oddíl starších žáků s mladšími, kteří byli v této kategorii i o tři roky mladší, obstáli na jedničku. A to doslova. S počtem 15 vítězství, 2 remíz a z toho jednu na penalty vyhráli a jedné prohry získali celkový součet 48 bodů. Díky tomu se o deset bodů umístili na "PRVNÍM" místě před druhým Mezibořím a třetím Černčicemi.

Dovolte mi proto, abych jako vedoucí tohoto mládežnického oddílu a zároveň jako zastupitel našeho města poděkoval klukům za jejich nádherné umístění v soutěži a také za vzornou reprezentaci města Dubí. Velké poděkování patří samozřejmě i celému organizačnímu týmu. Jako odměnu dostali kluci od vedoucího, trenérů a rodičů medaile a pamětní sošky. Tou další a největší odměnou jim bude fotbalové soustředění v srpnu, díky sponzorům u moře v Chorvatsku.

Takže ještě jednou "HOŠI DĚKUJEM..."

*Tomáš Zíka,*  
vedoucí SŽ 1FC Dubí, zastupitel města Dubí

## TURNAJE V PETANQUE



Když je krásné letní počasí, je téměř hřích sedět doma. Toho jsme využili v našem domově a uspořádali dopolední program pod širým nebem. Turnaj v petanque přilákal ven mnoho klientů. Někteří hru znali, jiní se jí teprve učili. A učili se rychle, soutěžila vždy čtyřčlenná skupina a z ní vzešel jeden vítěz. Nakonec se utkali první z každé skupiny a absolutním vítězem celého turnaje se stala paní Horáková z domova důchodců Výšina. Hru si nenechali ujít ani klienti z našeho domova na Ruské ulici, kteří přijeli hned po snídani, aby s námi strávili pěkné dopoledne. Vítězka si odnesla hlavní cenu a hrál ji také potlesk od všech zúčastně-

ných. Dopoledne jsme zakončili při pěkné muzice zpěvem známých písní.

Dopolední programy v sobotu jsou u nás velice oblíbené, ať už uvnitř nebo venku. Zhruba dvakrát v měsíci se takto klientům věnujeme, aby neměli – jak sami říkají – „dlouhou chvíli“. Další sobotní dopoledne, které jsme strávili spolu s našimi klienty, bylo dne 21. června v duchu kavárničky, tedy s pěkným klavírním vystoupením a výbornou kávou

*Barbora Haincová DiS., vedoucí sociální terapie*  
Podkrušnohorské domovy  
sociálních služeb Dubí – Teplice, p. o.



V sobotu 14. června proběhl na hřišti ZŠ Dubí 2 již 5. ročník turnaje v petanque o Pohár zastupitele města Dubí. A protože se počasí umoudřilo a chvilkami se na nás z oblohy podívalo i sluníčko, byla účast hráčů hojná. Sešlo se třicet soutěžících a několik dalších přihlížejících.

Hrálo se ve třech kategoriích, a to děti, ženy a muži. Ač se to možná některému z čtenářů zdá jako málo lidíček, věřte, že při dodržování zjednodušených pravidel se hrálo přes dvě hodiny. A kdo po litych bojích stanul na pomyslné bedně vítězství? V dětské kategorii se na čtvrtém místě umístila Verunka Diwočková, třetí byla Adélka Heindrichová, druhý byl Matýšek Zíka a první místo vybojoval Kubík Záhrubský.

V kategorii žen dopadla medailová místa takto: třetí místo Jana Dudysová, druhé místo Květa Koritková a první místo získala Nikča Vaňková. V mužské kategorii se na třetí místo doházal Andrey Yassin, na druhé Petr Felt a na první místo Jan Dudys.

Dovolte mi prostřednictvím těchto řádků poděkovat paní Soně Kosové za opětovné zapůjčení zázemí pro akci. Panu Jiřímu Slivonému za občerstvovací stánek, sponzorům za jejich finanční podporu, redakční radě DZ za medializaci petanque. A zejména pak Vám, všem hráčům a fanouškům hráčů, za Vaši účast.

*Tomáš Zíka, Váš zastupitel města Dubí*

## BLAHOPŘÁNÍ

Dne 8. července oslavil své 90. narozeniny



pan  
**Jan Bačík**  
z Pozorky.

Hodně zdraví, štěstí,  
lásky, pohody a radosti  
do dalších let přejí  
dcery s rodinami  
a ostatní příbuzní a známí.

Dne 18. července oslaví 50 let  
společného života manželé  
**Charlotta a Alfréd Hýských**  
z Bystřice.



Kamarádka Zdenička  
přeje manželům  
do dalších společných let  
spoustu zdraví, štěstí a spokojenosti.

Dne 23. července oslaví  
paní



**Juliana Fridrichová**

své 93. narozeniny.  
K Tvým narozeninám,  
milá babičko,  
Ti přejeme hodně štěstí,  
zdraví a další spokojená léta.  
Tvá vnučata a pravnoučata

## INZERCE



### Ekologický čistící a úklidový prostředek.

1. Uklízejte za téměř 0 Kč.
2. Vyměňte všechny vaše úklidové prostředky za jeden univerzální s perfektní účinností.
3. Stiskem jediného tlačítka si za 3 minuty z vody a soli vyrobíte čistící roztok s nulovými náklady.
4. Neškodí lidskému zdraví ani zdraví zvířat.
5. Ošetří a prodlouží trvanlivost ovoce a zeleniny.
6. Žádné chemikálie do odpadních vod.
7. Žádné plasty do odpadů jako z běžné drogerie.

Účinnost jsme vyzkoušeli ve školách, MŠ, DD,  
úklidových firmách, domácnostech, atd.



Předvedení účinnosti  
přípravku u vás doma  
kdykoliv po dohodě.

Volejte: 777 200 053  
pište: info@ecobest.cz  
www.ecobest.cz

Záruka: 2 roky  
Cena: 5 490 Kč.

Podnikatelé uplatní do  
nákladů.

## PŮJČKY

5.000 - 50.000 Kč

VYSOKÁ PRŮCHODNOST  
S NEJNIŽŠÍM ÚROKEM  
Jednoduchá a přehledná smlouva

Víte přesně kolik zaplatíte

**PENÍZE DO 24 HODIN!**

**725 982 347**

## KOUPÍM

byt v Dubí.

Stav  
nerozhoduje.

Děkuji za nabídky.

**730 174 711**

## výkupy a oceňování nemovitostí



**Jolana Havlová**  
tel: 774 455 876

J.V. Sládka 1113,  
Teplice 415 01

havlova.jolana@seznam.cz

## VZPOMÍNKY

Čas rány nehojí,  
je to jen zdání,  
stále je v srdci bolest  
a stesk a tiché vzpomínání...

Dne 1. července  
uplynulo 10 let od úmrtí



pana  
**Vlastislava HORÁČKA**  
z Dubí 1

S láskou vzpomíná maminka,  
manželka Jana,  
synové Vlasta a Radek s rodinami,  
sestra Marie s rodinou, bratr František,  
a ostatní příbuzní a známí

Dne 16. července  
uplyne 10 let, co náš  
navždy opustil  
pan

**Přemysl Lepič**

S láskou vzpomíná  
manželka Marta,  
syn Přemek,  
dcera Líba s Lubošem,  
vnučka Míša,  
rodiny Reichlova,  
Veřtatova, Jelínkova,  
Proškova a přátelé.



Dne 7. července by se dožil 91 let

pan

**Josef Fridrich**

Vzpomínají dcera, syn,  
vnučata a pravnoučata.



Čas rány nehojí,  
je to jen zdání,  
stále v srdci bolest a stesk  
a tiché vzpomínání...

Dne 4. července  
uplynuly tři roky od úmrtí  
pana **Horsta Wegerta**



Vzpomíná  
syn Robert  
s přítelkyní Lucíí  
a vnučkami  
Terezkou, Sárinkou  
a Michalkou.  
Kdo jste ho měli rádi,  
vzpomínejte s námi





## POZVANKY

Město Dubí – MKZ  
Vás zve na

**„Letní radovánky  
v Pozorce“**

**1. srpna 2014**

zahrada Lidového domu  
v Dubí 3 – Pozorka

**17:30** pohádka pro děti  
**18:30** šermíři VAE VICTUS  
**19:30 - 22:00** skupina Úlet

vstup volný



Město Dubí –MKZ  
pořádá pro  
dubské občany  
výlet

**na hrad Loket  
a do Karlových Varů  
ve středu 13. 8. 2014  
odjezd v 7:00 hodin**

od MKZ, Školní nám., Dubí 1; příjezd cca 18:00 hodin

poplatek za vstupné na hrad:

- dospělí: 120,- Kč
- děti, senioři: 95,- Kč

Místenky do autobusu vyzvedávejte

6. 8. 2014 od 16:00 do 17:30 hodin,

v kanceláři MKZ, Školní nám., Dubí 1.  
kde uhradíte i účastnický poplatek.



**Sever**  
Český rozhlas  
FM 88.8



## Oldies Club Ivana Dolejšího

Oldies Club je pořad sestavovaný z písniček 50.–70. let minulého století. Je určen především těm posluchačům, kteří si rádi zavzpomínají na hezké melodie s příjemnými texty. Při jejich poslechu si mnohdy připomenou konkrétní dobu, místo či událost, která se hluboce vryla do jejich paměti. Veskrze pamětnický pořad si ale rádi poslechnou i příslušníci mladší generace.

Pořad připravuje oblíbený hudební redaktor Ivan Dolejší.

**Každou neděli od 11.00 hod.**

## DUBSKÉ SLAVNOSTI

22. 8. – 24. 8. 2014

**Pátek 22. 8.**  
Kostel Panny Marie v Dubí 1  
17:00 Slavnostní fanfáry  
17:10 Koncert Václava Hudečka  
se souborem Barocco sempre giovane

**Sobota 23. 8.**  
Prostranství před Domem porcelánu s modrou krví  
10:00 Divadlo V Pytlí  
– zábavné dopoledne do 13:00 hodin  
Sportovní areál Dubí 2  
13:00 Xindl X  
15:00 Milan Drobný s kapelou Faces  
a hostem Yvonne Přenosilovou  
17:00 Petr Kolář s kapelou  
19:00 Petra Janů a skupina Golem  
21:00 The Beatles revival  
22:30 Ohňostrož

**Neděle 24. 8.**  
Parkoviště před Domem porcelánu s modrou krví  
10:00 IV. ročník soutěže historických vozidel  
„O pohár starosty města Dubí“  
Start vozidel v 10:00 hodin, vyhlášení  
výsledků ve 14:30 hodin  
Sportovní areál Dubí 2  
13:00 Cadilac a Pavel Sedláček  
15:00 Javory – Hana a Petr Ulrychovi  
17:00 Kamil Stříhávka a skupina LEADERS

Vstup volný po celé tři dny

**150 let**  
Českého porcelánu

21.–23. 8.  
Dny otevřených dveří  
Českého porcelánu, a. s.  
8:00–14:00 hodin

21.–23. 8.  
Porcelánové trhy  
8:00–16:00 hodin

Měsíčník **DUBSKÝ ZPRAVODAJ** vydává Město Dubí,  
Ruská 264, 417 01 DUBÍ, IČO 00266281  
evidenční číslo **MK ČRE 11312**  
vychází v Dubí 12. den v měsíci v nákladu 2000 výtisků  
**Redakční rada:** Mgr. Soňa Kosová - šéfredaktorka,  
Martin Dlouhý - redaktor, Anna Gürtlerová - redaktorka,  
Jiří Šiller - redaktor  
Sazba a tisk: ALWAC, a. s.

U příspěvků delších než rozsah A4 si redakce vyhrazuje právo obsah bez porušení smyslu přiměřeně zkrátit.

**Příspěvky, náměty a dotazy do Dubského zpravodaje zasílejte na Městské kulturní zařízení nebo telefonujte na 417 579 927 - 8 nebo 606 645 320 či mailujte na: [dubskyzpravodaj@seznam.cz](mailto:dubskyzpravodaj@seznam.cz). Příspěvky do DZ zasílejte zásadně formou přílohy. Nevlastníte-li počítač s připojením na internet, využijte této služby v knihovně.**

**Uzávěrka Dubského zpravodaje je vždy 25. dne v měsíci.**

**Nezaručujeme, že příspěvky došlé po tomto datu budou zařazeny.  
Nevyžádané rukopisy nevracíme.**